Latinoamericanos en la exposición del Grand Palais

POR ALFONSO LAFUENTE (AGENCIA EFE)

Una de las más importantes exposiciones colectivas, y también de las más interesantes, es la de "Grandes y Jóvenes de hoy" que se celebra cada año en París. Los extensos locales del Grand Palais, al borde mismo de los Campos Elíseos, albergan esta manifestación cultural que se ha convertido tradicionalmente en el acto inicial de la temporada artística parisina. Posiblemente, la particularidad más destacada de "Grandes y Jóvenes", sea la de ofrecer al visitante una muestra completa y universal del arte de nuestro tiempo. Todas las tendencias, todos los países están representados, a través de los quinientos expositores que presentan sus obras. Artistas llegados de todas las latitudes, desde Venezuela al Japón, desde Italia a los Estados Unidos, aportan gracias a sus lienzos y esculturas, el ejemplo vivo de las inquietudes estéticas más actuales. Y no solo estéticas, sino sociales, políticas, filosóficas, y hasta económicas y otras, por añadidura. Todo figura en esas telas pintadas, en esos fragmentos de plástico, metal o madera, de formas tan dispares, que más que objetos pasivos de contemplación, parecen testigos y aún jueces de las reacciones de quienes los observan.

Exposición extraña, contradictoria y desorientadora, que, paradójicamente, define mejor que pudiera hacerlo nadie la problemática del tiempo. El espectador no iniciado, se adentra en ella como en un bosque, presto a lo imprevisto, inquieto ante lo desconocido, y con una rara sensación de seguir caminos poco trillados.

Viaje a un mundo de irrealidad o de realidad, de ensueño o de pesadilla, según se va avanzando, imposible de prever y siempre maravilloso, "Grandes y Jóvenes", manifestación de autenticidad imaginativa, alejada de los cauces convencionales por los que discurren habitualmente este género de actividades.

DE LO CONCRETO A LO ABSTRACTO.

O de lo abstracto a lo concreto, porque cabría preguntarse en qué sentido se puede establecer la relación entre ambos conceptos. Uno de los bordes que saltan a la vista en "Grandes y Jóvenes", es la pervivencia del surrealismo en el arte actual. Surrealismo que adopta las formas incisivas del geometrismo como el del dominicano Ivan Tovar, las líneas de curvilíneas ternura del mexicano Luis Zárate, la inquietante figuración del sueco Svensson, o los cuerpos vibrantes imbricados del portugués Dimas. Pero no es todo, ha influencia surrealista aparece a cada paso, recordando la idea de Breton de la existencia del realismo surreal.

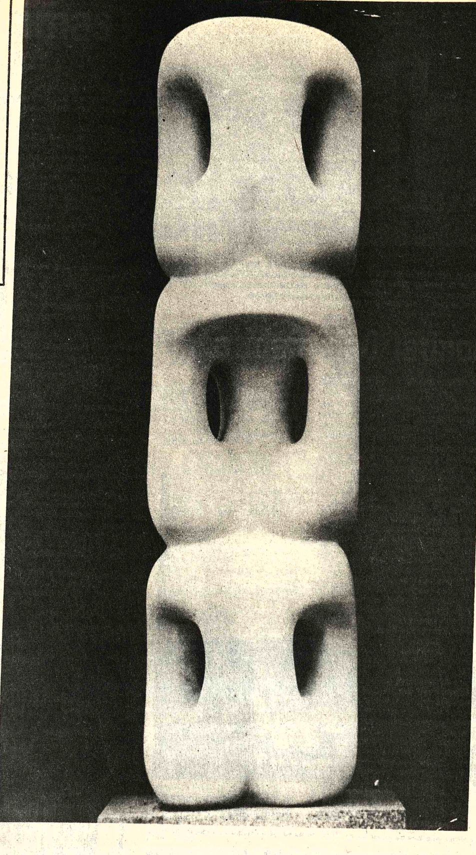
El hiperrealismo hizo una reaparición fulgurante hace ya algunos años, y todavía conserva sus adeptos como el norteamericano Ronald Bowen, que presenta en este Salón una especie de gigantesca fotografía de familia, el japonés Hiromi, la francesa Mireille Ipeau, o el también francés Bruno Schmeltz.

Pintura realista es la de los franceses Andrelis y Rhye; el clásico dibujo del argentino Mildred Burton, las expresivas pinturas de los chinos Ying Chen y Chris Cheung y otros muchos autores de diferentes procedencias. Porque esta gran exposición demuestra que el arte figurativo sigue teniendo partidarios decididos en el mundo entero, y que no son solo los artistas de cierta edad los que lo practican. El francés Jean-Pierre Hénaut ofrece un bello ejemplo de pintura figurativa estilizada.

Las estructuras geométricas abundan, y buena prueba de ello son las obras de los venezolanos Zerep y Salazar, del argentino Luis Tomasello, del japonés Kumi Sugai, de la chilena Matilde Pérez, el uruguayo Bolívar, y otros artistas de origen geométrico. Uno de los padres de este estilo es el célebre Vasarely, que también figura entre los expositores, como uno de los "grandes", de la muestra artística.

Otro de los "grandes" por algo se titula el Salón "Grandes y Jóvenes de Hoy" es el español Orlando Pelayo, que tiene una de sus pinturas de formas inconcretas, plena de aciertos, que ofrece la medida de su enorme talento pictórico. Lo mismo se puede decir del dominicano Ivan Tovar, otro de ellos, y no de los menores, es el cubano Wifredo Lam, con su curiosa iconografía que ha marcado toda una época de la historia de la pintura. También entre los grandes está el escultor argentino Carlisky, que nos hace pensar en Giacometti o Gargallo y el también escultor boliviano Jorge Carrasco, prodigio de equilibrio y belleza en sus realizaciones, de las que aquí presenta una de las más logradas.

"Jóvenes", hemos citado algunos, y habría que nombrar todavía otros muchos, que representan estilos muy dispares, desde el brasileño Manfredo de Souza de un particular informalismo impresionista, hasta el expresionista sueco Bengt Lindstrom, pasando por la variadísima gama del puntillismo, dadaísmo, constructivismo, y demás múltiples "ismos" sin olvidar el "collage", que en "grandes y Jóvenes de Hoy" tienen sus representantes. Y una mención especial para el artista catalán Francesc Anglés, que sorprende al visitante con su orquesta de once músicos de tamaño natural y volúmenes reales, con instrumentos verdaderos, que reciben al público en el rellano de la gran escalera que da paso a la exposición.



ESCULTURA DE JORGE CARRASCO incluida en la exposición "Grandes y Jóvenes de hoy", que anualmente se realiza en el Grand Palais de París. La obra del artista boliviano ha sido calificada por un comentarista como un "prodigio de equilibrio y belleza".

Cavallería Rusticana

Artistas nacionales interpretarán la famosa obra de Pietro Mascag

POR MARIO D. RIOS GASTELU.

Han transcurrido 88 años desde el estreno de Cavalleria Rusticana, de Pietro Mascagni, y a sólo 12 años de su primer centenario, la ópera de corte folclórico, mantiene su vigencia de obra clásica y continúa entusiasmando a los melómanos.

No es tan sólo la representación de esta ópera en los festivales líricos de las grandes capitales lo que refleja su grandeza artística, también están las placas discográficas que siguen imprimiéndose continuamente para satisfacer la demanda de millones de coleccionistas.

Mascagni no ha tenido la fecundidad de compositores compatriotas suyos, como Verdi, Puccini, Donizetti, Rossini y otros, pero ha logrado en su Cavallería Rusticana, acercarse a la profundidad dramática que exige este tipo de composición.

El caso más extraordinario de Mascagni radica en que su fama fue lograda con esta su primera obra que le incorporó a la nómina de los grandes "veristas" italianos. Cavallería Rusticana fue, para Mascagni, el resultado de un trabajo serio en pos del premio que destinaba la editorial Sonzogno para óperas cortas.

El éxito de esta primera obra de Mascagni, lograda a los 26 años, abrió esperanzas en el público que aguardaba nuevas composiciones. Sin embargo, los años transcurrieron y aunque el compositor de Livorno presentó El amigo Fritz, Iris, El pequeño Marat, Nerón e Isabeu, ninguna alcanzó resonancia al no lograr la fuerza original que se admiró en su primera ópera.

Como autor de muchos coros, Mascagni logró éxito y repercusión internacional. Canciones folclóricas y algunos himnos constituyeron toda su obra, pero sólo Cavallería Rusticana alcanzó la meta que él se había trazado.

El público boliviano tendrá, ahora, oportunidad de apreciar los alcances de esta ópera, en la temporada lírica que se iniciará el viernes próximo con la función de gala.

Es indudable que presentar una ópera constituye un lujo y un riesgo que de todas maneras vale la pena hacerlo, a despecho de los detractores del arte lírico y a despecho de factores muchas veces exigidos más allá de las posibilidades. Cabe equilibrar la crítica para que ésta sea siempre constructiva. A los errores encontrados en las primeras óperas presentadas en nuestro medio, se sumaron otras actuaciones que corrigieron las deficiencias y que dieron paso al surgimiento de nuevos valores, ahora en camino a consagrarse definitivamente. La ópera no ha tenido la decadencia del teatro clásico. La música ha respaldado siempre al aspecto teatral y, por fortuna, no se ha caído en cursilerías que podían eclipsar el éxito logrado en el siglo pasado. Por todo lo contrario. La ópera ha tenido su evolución. La ópera moderna de todas maneras ha basado su grandeza en los principios de la ópera clásica y su estética se ha mantenido imbatible a través de los años, por eso millones de personas se desviven por continuar admirando este arte de grandes proyecciones, con un contenido que sólo este género es capaz de lograr en su "atmósfera" envolvente y cautivante que ofrece la variedad del diálogo teatral, la danza, el canto y la música.



PIETRO MASCAGNI, autor de "Cavalleria Rusticana" ópera que próximamente será presentada en el Teatro Municipal de La Paz por un elenco de artistas nacionales.

Y ahora estamos a la inminencia de la pres tación del elenco de óp del Teatro Municip Nuestros cantantes p drán a juicio del esp tador sus reales sibilidades para colmar exigencias de esta h mosa página lírica. suma, por primera vez presencia de la Orques de Cámara de la Alcal de La Paz y la dirección Carlos Rosso, cuya juve tud musical no es o táculo para afrontar gran responsabilidad dirigir la obra.

Nos atrevemos a ju gar "a priori" que es nueva temporada tendrá repercusión de anterior presentaciones operátic y, precisamente, por logrado en Aída, Carmen El Trovador -para men cionar algunas- creemo que habrá esa constan superación ya anotad anteriormente. Los solis tas han tenido el cuidad de cultivar el timbre de vo y mejorar su arte escénico fundamental en una re presentación de este cort donde el destino teatral musical van parejos.

Tras los continuo ensayos, asoma la realida y los frutos a recogers serán resultado de l siempre a los mismos año En un orgullo naciona contar con un elenc propio para llevar adelan una obra que tuvo ba buceos hasta convertir en realidad a través d más de veinte años. E presente este nuevo asom de nuestros valores a u arte mayor.

Las más antiguas mensajeras

El instinto de las palomas

Por: CARLO TORALTI

(ALA).- Desde el inicio de la vida, el hombre tiene una necesidad suprema: la comunicación dar y recibir ideas. Los animales irracionales logran la acción colectiva guiados por el instinto. Pero, en la compleja evolución de su sistema social, el hombre se vió precisado a desarrollar medios de comunicación más perfeccionados. Tribus y Clanes se alejaban unos de otros: la distancia se convertía en el gran obstáculo. La vista, el oído, la voz (sentidos naturales de la comunicación) quedaban fuera del alcance de unos y otros grupos humanos...¿cómo comunicarse las ideas?

Después del **Tam-Tam,** tambor primitivo del primer lenguaje-clave para enviar mensajes; tras de ensayar con señales de humo que se vieran a lo lejos, el hombre recurrió a una forma ingeniosa de enviar mensajes: la paloma. Aprovechó la cualidad singular que tienen estas aves encontrar siempre la ruta de regreso a su nido.

LA PALOMA MENSAJERA

La primera relación se remonta a los albores de la historia: en los tiempos bíblicos, al ocurrir el Diluvio Universal. En el Capítulo VIII del Génesis se describe como Noé, al descender las aguas y detenerse su Arca sobre el monte Ararat, abrió una ventana para comprobar si ya era posible volver a poblar la tierra. Envió primero un cuervo, y luego una paloma, que no pudieron posarse porque las aguas cubrían los montes.

Siete días más tarde Noé volvió a enviar a la paloma fuera del Arca. Dice el Versículo 11: **"Y la paloma volvió a él a la hora de la tarde; y he aquí que traía una hoja de olivo en el pico; y entendió Noé que las aguas se habían retirado de sobre la tierra".**

Este pasaje bíblico dio orígen al símbolo de la paz; una paloma blanca con una hoja de olivo en el pico.

Desde entonces, los pueblos de la antigüedad han utilizado palomas mensajeras. En la edad media, cuando los señores feudales residían en castillos de altas torres y las ciudades se protegían con elevadas murallas, la paloma adquirió una mayor importancia, pues colocando un pequeño mensaje atado a sus patas era posible enviarlo a sitios lejanos, ya que el ave cruzaba volando los elevados muros de fortalezas y castillos. Así, en vez de mensajera de la paz, la paloma medioeval fue más bien un instrumento de la guerra.

Pronto la crueldad humana encontró la contraofensiva, pues en el feudalismo se criaban y amaestraban los **Halcones,** fuertes y rápidas aves de rapiña, que aprendían a volar tras las palomas mensajeras, las capturaban en el aire y, regresando con ellas a las manos del adiestrador le permitían interceptar el mensaje. Recordando esa antigua costumbre, hoy, en los Estados modernos sujetos a conflictos internacionales suele llamarse **halcones** a los grupos que se inclinan por las soluciones armadas, a la tendencia agresiva del militarismo. Y los dirigentes partidarios de arreglos pacíficos, los sectores que tratan de evitar la guerra, son conocidos como "las palomas".

¿CUAL ES EL SECRETO?

¿Qué misteriosa cualidad le permite a la paloma encontrar siempre la ruta de regreso? Durante años los naturalistas han tratado de descubrir en donde radica el sentido, el órgano o la facultad específica de orientación de estos bellos ejemplares. Pero los ornitólogos (especialistas en el estudio de las aves) no han podido determinar de modo concreto a qué se debe esa peculiaridad.

Experimentos hechos bajo estricto control científico, permiten suponer que la paloma es capaz de recibir ciertas **ondas eléctromagnéticas,** emitidas desde el punto donde se encuentra su palomar, y que su cerebro puede analizar e identificar esas radiaciones, guiándose por ellas para volar en línea recta hacia el nido, del mismo modo que un avión se guía por la señal del **radio-faro** para aproximarse a la pista de un aeropuerto y aterrizar. La naturaleza exacta y la fuente de emisión de esas ondas no han podido ser definidas. Se trata únicamente de una hipótesis que aún espera la comprobación.

Sin embargo, se pudo comprobar que la paloma, al ser liberada (o al arrancar en vuelo) hace varios giros circulares en el aire alrededor del punto donde se encontraba. Sólo después de dar algunas vueltas se lanza en una dirección como si encontrara la **señal** que le permite trazar en línea recta la ruta más corta al palomar.

Un grupo de ornitólogos soltó una paloma dentro del **campo magnético** inducido por la antena de una Radio-Emisora. El ave estuvo dando vueltas alrededor de la antena, hasta que volvió a posarse, como si le fuera imposible encontrar una ruta. De ello dedujeron los científicos que se producía una **interferencia,** es decir, las ondas más potentes de la antena radio-emisora le impedían a la paloma **detectar** las débiles ondas lejanas con las cuales orientar su vuelo recto.

Según la teoría que se dedujo de tales pruebas, es posible que en el oído de la paloma existan ciertos filamentos semejantes a los cables eléctricos y determinados tejidos que, por su estructura y formas cilíndricas, puedan realizar las mismas funciones que cumplen en el interior de un receptor de radio los

(Pasa a la página 4



CASTILLO MEDIOEVAL.- El Castillo de La Mota, en Valladolid; un típico ejemplo de las altas torres y murallas protectoras de la época feudal. En aquellos tiempos la Paloma Mensajera era muy apreciada, por su habilidad para volar sobre los muros portando un mensaje, que podía ser de vital importancia.

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, domingo 5 de noviembre de 1978

SEGUNDA SECCION 4 PAGINAS

Bienal de Arte

SAO PAULO (Brasil), 4 Nov. (EFE). La Primera Bienal Latinoamericana de Arte fue inaugurada esta mañana en el pabellon del parque Ibirapuera de Sao Paulo, con trabajaos de artistas de 14 paises.

Con el tema general de "Mitos y Magia", la Bienal esta agrupada en cuatro subtemas segun los diversos origenes de la cultura: indigena, africana, euroasiatica y mestiza.

Participan artistas de Argentina, BOLIVIA, Brasil, Chile, Colombia, El Salvador, Ecuador, Honduras, Mexico, Paraguay, Peru, Republica Dominicana, Uruguay y Venezuela.

Paralelamente a la Bienal, tendran lugar los trabajos de documentacion y el simposio, bajo el tema de "Mitos y magias en America Latina".

El simposio, organizado por el peruano mexicano Juan Acha, reunira durante cuatro dias a estudiosos y especialistas de los paises participantes y se concentrara en tres sectores de analisis:

1) Mitos y magia en el arte latinoamericano.

2) Problemas generales del arte en el continente.

3) Propuestas para las proximas bienales latinoamericanas



MODERNO DEPORTE: "COLOMBOFILIA".- El pequeño tubo a la derecha contiene la identificación y datos de una paloma mensajera y es insertado en el sujetador especial que lleva en una pata, (a la izquierda) De este modo la mensajera toma parte en una carrera de multitud de palomas que son lanzadas al vuelo desde un mismo punto, para que cada una regrese a su palomar respectivo, donde se anota la hora exacta de llegada para determinar el tiempo invertido en cubrir la distancia. Los aficionados a la cría y adiestramiento de Palomas Mensajeras son llamados COLOMBOFILOS (por el nombre en latín: COLUMBA, paloma) especie de las aves que corresponde a la familia de las COLUMBIDAS.

La identidad latinoamericana

Por: JOSE RAMON MEDINA

(S.V.P.) A veces actuamos ante los temas como si éstos, realmente, se estrenaran con nosotros. Esó ocurre en estos días con la proposición de aislar y particularizar el contenido de la unidad de esta porción del mundo constituida por la América Latina. El esfuerzo histórico hacia la expresión integral de las naciones del continente no tiene, en el fondo, otro propósito que el de asumir en el tiempo la tentativa de una unidad en el contexto social y cultural de esta área regional. Diría más: se tiende hacia lo continental a la vez que se asientan y definen los lazos de cada nacionalidad, No se trata, por eso, de una perspectiva solamente actual y única, sino de una razón histórica, geográficamente apuntalada en una especie de destino común de los americanos.

De allí que el tema de la identidad latinoamericana haya sido objeto hasta nuestros días de uno de los mayores y más prolongados debates en el campo del pensamiento continental. Lo fue en manos de los ideólogos que forjaron la doctrina de la independencia; continuo más tarde en la etapa del asentamiento republicano a través de la polémica institucional que constituyó el quehacer de las diversas patrias en la convulcionada segunda etapa del Siglo XIX: lo es en los días actuales a cargo de los más esclarecidos pensadores de nuestra realidad, cuando parece establecerse un desideratum necesario y auspicioso de tan constante ambición colectiva.

Esa identidad comienza por ser un sentimiento compartido, un sentimiento repartido entre hombres de diversos rumbos americanos. Luego se acendra en la expresión de muchas cosas y se elabora y profundiza en muy diversas experiencias. Es lenguaje que habla en tonos y registros de laboriosa luz interior. Es consigna de una actitud evaluadora, orientada a hacer el balance de lo que ha sido y podrá ser, lo realizado y lo que está por hacerse.

En un continente tan vasto y esparcido se lucha contra la desintegración a cambio de un esfuerzo generoso por pasar por encima de los estrechos dominios de las parcialidades para el logro final de la superación expresada en un mismo destino intemporal de pueblos y naciones. Pero lo más curioso y afirmativo es que esa tentativa se produce sin desvirtuar el carácter nacional de cada una de las entidades componentes del todo. Es, en tal sentido, la unidad que permite la diversidad mediante la cohesión orgánica de los elementos integradores, asimilados a la función coordinada de los distintos -- y a veces contrastes-- valores de una amplia comunidad espiritual. En definitiva son los sentimientos mayores de una fuerza colectiva que se instala y profundiza en las raíces de una misma razón geográfica e histórica del vasto conglomerado latinoamericano.

La forja brillante de esa tentativa esta dada en la continuidad de las aspiraciones que consultan las más acendradas manifestaciones de las variadas generaciones que se han sucedido a través del tiempo continental. Especialmente en el ámbito de la cultura está visible e invitadora esa revelación que constituye --por así decirlo-- un compromiso americanidad, insoslayable y auténtica.

La "americanidad", de tal manera es un hecho incontrastable que no puede rehuirse, so pena de traicionar la personalidad histórica del continente. Así pensaron quienes lucharon, en todas partes, por la patria primera.

Entre nosotros la doctrina de un Miranda, de un Bolívar, de un Andrés Bello, no tuvo otro estímulo que el deber de luchar desde el principio por una sola patria, una patria integral y poderosa en su expresión totalizadora de un mundo nuevo; el mundo americano. Ellos miraban el desarrollo uniforme de nuestros pueblos como una posibilidad de dar vida permanente a una gran nación de pueblos hermanos, confundidos en la máxima tarea de asegurarnos patria duradera.

La vocación libertadora de Venezuela no fue un azar, sino la visión genial y auténtica del pensamiento de un gran hombre que vió claro cual era el destino entre los dispares caminos que proponía el tiempo a la hazaña independista de nuestra generación mayor. Bolívar advirtió, con claras perspectivas, el peligro de la desunción americana y el desafío que proponía la integración política, geográfica y espiritual del continente. Su sueño de la Gran Colombia no fue una acción reducida a acrecentar su gloria de verdadero caudillo, sino una experiencia conciliadora de las extremas tensiones nacionalistas que pugnaban en su tiempo y que más tarde lograron echar por tierra su obra visionaria.

Nadie duda en situarnos en ámbito de comunidad permanente. La idea de una América concebida como unidad se impone a despecho de parroquiales sentimientos sectoriales o de diferencias que nadie niega, pero que no son óbstáculos para consolidar la unión que nos identifica a través del proceso histórico general. Por el contrario, los elementos que nos identifican se imponen solidariamente a cualquier manifestación de rechazo o de recelo entre países hermanos afianzados en la misma historia. Las vías de una comunicación más estrecha nos llaman, día a día a la tarea imperativa que tarde o temprano habrá de corporizarse en una comunidad auténticamente valedera, como testimonio irrefutable de lo que hemos sido, incluso a pesar de las diferencias, no sólo para nosotros mismos sino también para aquellos que nos miran desde afuera como un sólo conglomerado histórico y cultural.

La realidad estructural de una sociedad americana, con una imágen nítidamente definitiva en el concierto universal es, valorativamente hablando, una posibilidad virtual.

Cuando hayamos finalizado el balance integral de América como sociedad particular y como cultural individualizada, habremos avanzado definitivamente en el camino de asumir, plenamente, nuestra identidad.

La novela "Zama" de Di Benedetto

ROMA, 4 NOV (POR JESUS G. OLMEDO, DE EFE).- La novela "Zama", del escritor argentino Antonio Di Benedetto, que ha merecido el premio "Italia-América" de literatura, es un cántico a la "autodestrucción".

"Zama" es la narración de las desilusiones y esperanzas de un funcionario de la Corte española que, en los últimos años del setecientos, aguardó impacientemente el traslado desde Paraguay a otro lugar más prestigioso, Buenos Aires, al lado de su esposa y familia.

Diego de Zama -este es el nombre del protagonista de la novela- lucha por conseguir un destino mejor en aquella época colonial, y mientras espera la noticia del traslado pretende olvidar su constante deseo con búsquedas amorosas, frenéticas y desilusionantes, que le llevan a confundir la realidad con la fantasía, hasta el extremo de precipitarle en la degradación, en la "autodestrucción".

Di Benedetto, casado y con una hija, vive actualmente solo en la capital de España, donde pretende crearse un futuro.

Nació en Mendoza en 1922 de padre argentino y madre brasileña, con ancestros italianos de la isla de Sicilia.

Periodista -labor que Di Benedetto considera ya olvidada y a la que no quiere volver-, Antonio Di Benedetto es ahora una de las presencias más lúcidas e inquietantes del panorama literario latinoamericano.

El premio "Italia América Latina", que esta vez le correspondió a Di Benedetto, lo otorga cada dos años el Instituto Cultura Italo-Latinoamericano, entidad que está formada por Italia y veinte países del continente americano para promover las artes, las ciencias y la cultura de ambas partes.

En ocasiones anteriores, este galardón fue concedido al escritor cubano José Lezama Lima por su novela "Paradiso", al uruguayo Juan Carlos Onetti por "El astillero", y al brasileño Jorge Amado por "Teresa Batista cansada de guerra".

Antonio Di Benedetto, que escribió "Zama" en 1956, inaugura las páginas de su novela con esta frase: "A las víctimas de la espera", porque, tal y como el mismo autor revelo a "EFE" en una entrevista, "la espera es la característica del personaje central, que por vivir esperando se convirtió en mártir de la espera".

En la novela -según comentó el propio autor- se encuentran factores como "la nada", la "incertidumbre" y la "impaciencia", que unidos al tema del "absurdo" y la "autodestrucción" la dotan de un ambiente amargo y doloroso que, sin embargo, no termina en el "pesimismo", porque siempre triunfan las ganas de vivir.

Esta aparente contradicción la salva Di Benedetto creyendo que el "absurdo" es una actitud ante la vida, y la vida hay que enfocarla -así lo manifestó el escritor argentino- sabiendo que el hombre aunque nace para vivir sabe que en definitiva tiene que morir, porque morir es necesario.

Para Di Benedetto, "Zama" es el libro más dinámico y consistente de su apretada carrera literaria y tiene para él un orden sentimental porque le ha hecho famoso en Italia, país al que se siente ligado por tradición familiar.

El autor reveló además que "Zama" es la obra de la que está más satisfecho y la que le ha merecido los mayores halagos literarios, como este de "el libro de la más moderna angustia", hecho hace poco por la prensa alemana.

Los cuentos y novelas de Di Benedetto -que es miembro correspondiente de la Academia Argentina de las Letras- han sido traducidos al inglés, alemán, francés, italiano, griego, portugués, polaco, croata y afrikaans.

Otras obras del autor son "Annabella", "Los Suicidas" y "El silenciero". Esta ultima tiene un recuerdo especial para él, porque le curó de una neurosis.

Di Benedetto no podía soportar los ruidos. Era alérgico al bullicio de la calle, a los ruidos de los coches, a los pitidos de las sirenas.



Periodistas alemanes opinan sobre el turismo en Bolivia

"Fascinante". "Fascinante". Estos son los expresivos términos con que Bolivia turística, en una reunión con la prensa local, fue calificada por siete periodistas alemanes especializados en turismo horas después de que concluyeron una visita a los principales centros turísticos del país.

Dichas expresiones fueron puestas de manifiesto al preguntárseles si la realidad turística encontrada en Bolivia había satisfecho o no las expectativas que el país había despertado en ellos antes de su visita.

Declararon que antes de venir, poco o nada habían leído sobre Bolivia desde el punto de vista turístico, porque en Alemania no se sabe mucho de los países latinoamericanos, pero que después de haber recorrido algunas ciudades y regiones del país están en condiciones de decir que "Bolivia ofrece aspectos culturales precolombinos subsistentes todavía y paisajes de contraste que hacen de ella un país único, en cuyo conocimiento están interesados ciertos sectores turísticos europeos".

Al preguntárseles qué región o ciudad del país les había llamado más la atención dijeron: "Hemos visto tantas cosas diferentes que es difícil contestar". Sin embargo, convinieron en que Potosí y Sucre "les había gustado mucho" como también Tarabuco, localidad a la que calificaron como "muy colorida" y donde el pasado domingo vieron un extraordinario número de campesinos venidos de lugares cercanos en busca de provisiones para la tradicional festividad del Día de Difuntos.

Los periodistas visitantes dijeron que estaban "particularmente impresionados por los diferentes tipos de campesinos sobre los que, empero, parecía no existir una explicación histórica ni una interpretación de sus modos actuales de vida, cosas que estando escritas serían de utilidad para los visitantes".

DEFICIENCIAS

Pero también señalaron algunas deficiencias que pueden constituirse en grave obstáculo si como resultado en una campaña promocional en Europa llegaran a Bolivia más turistas.

A propósito recordaron que "Alemania Federal, por ejemplo, gastó el año pasado 13 billones de dólares en turismo de exportación, suma que se espera sea incrementada en un 15 por ciento este año".

Potosí y Sucre, en su opinión son ciudades que deben ser conocidas por los turistas, pero "les hace falta más hoteles, algunos de los cuales deben tener piscinas". Añadieron que se les había informado que en Sucre reacondicionarían algunas casas coloniales para habilitarlas como alojamientos, idea que les parece buena. Consideran también que las regiones selváticas deben contar con hoteles relativamente confortables.

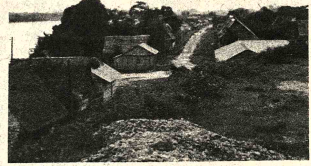
En cuanto a restaurantes dijeron que en ambas ciudades habían advertido su escasez.

"Hacen falta restaurantes limpios -dijeron- que pongan al alcance de los turistas una comida aceptable".

En cuanto a caminos no titubearon en calificar como malos los que unen La Paz-Tiwanaku y Potosí-Sucre recordando al respecto que "los turistas quieren ver las bellezas de un país sin problemas o con menos problemas".

PROMOCION EN EUROPA

Informaron que en Alemania Federal -cuyos habitantes gastan más en viajes al extranjero que los de ningún otro- hay cuarenta oficinas de turismo correspondientes a otros tantos países que trabajan para atraer más turistas, pero Bolivia no tiene nada".



RURRENABAQUE.- Una vista parcial de Rurrenabaque con algunas de sus típicas viviendas. A la izquierda puede apreciarse parte del navegable río por el que se hacen excursiones de pesca.

Agregaron que la Embajada boliviana en Bonn no tiene nada en materia de turismo, pero que quizás un servicio de prensa propio ayudaría a crear la imagen turística del país.

Sobre el particular, el Director Ejecutivo del IBT, Abel Calvimontes, presente también en la reunión de prensa, declaró que el Instituto de su dirección presentará al gobierno un plan en el que figurará la creación de Agregados Turísticos en algunos países emisores de turistas.

Los periodistas se despidieron prometiendo difundir en su país sus impresiones sobre los sitios turísticos visitados como Santa Cruz, Yapacaní, La Paz, Tiwanaku, el lago Titicaca, los Yungas, Cochabamba, Potosí, Sucre y Tarabuco.



PERIODISTAS ALEMANES.- En el Club de Ejecutivos del Edificio Hermann, los periodistas alemanes especializados en turismo, hicieron conocer sus primeras impresiones sobre su visita a los principales centros turísticos del país. A la izquierda y de pie aparece el fotógrafo Bernd Fischer de Hamburgo. En los nueve días que, junto con el grupo, estuvo en Bolivia tomó 1.500 fotografías en color lo que equivale a 166 fotografías por día.

Acción del SELA en turismo

Del 27 al 29 de este mes se reunirá en La Paz, un grupo de expertos gubernamentales que analizarán la constitución de un Comité de Acción en el Area de Turismo, dentro del marco del Sistema Económico Latinoamericano, (SELA).

El Instituto para la Integración de América Latina (INTAL) está prestando asistencia al Gobierno de Bolivia, en la confección de la agenda de la reunión, y en la preparación de los documentos de referencia.

Los primeros días de octubre funcionarios del INTAL y del Instituto Boliviano de Turismo (IBT) visitaron la sede del SELA, en Caracas, y analizaron la documentación a ser presentada por el INTA bre los siguientes te Aspectos Económicos Turismo en América La Promoción y Comercializ Turística y Transporte Aé Turismo.

Entre franceses y alemanes

Safari Travels promociona con éxito el turismo de aventura

El llamado "turismo de aventura", es el que en determinadas regiones del país parece tener cada vez más aceptación entre ciertos turistas extranjeros, principalmente, franceses y alemanes.

Los datos proporcionados a PRESENCIA por Jorge Peñaranda Ipiña, Gerente General de la Agencia de Viajes y Turismo "Safari Travels", añadidos a otros ya divulgados en esta sección llegan a esa conclusión .

En efecto, "Safari Travels" que tiene apenas año y medio de existencia ha logrado interesar y traer de Europa en el curso de este año más de veinte grupos de turistas, algunos de los cuales, según cuadros exhibidos, estaban integrados hasta por 36 personas, lo que significa que por esa agencia han llegado a Bolivia algo más de seiscientos turistas.

"Los que antes iban a Iquitos (Perú) ahora van a Rurrenabaque", dijo nuestro entrevistado para significar que sus esfuerzos personales, los de "Safari Travels", su agencia, y los de "Delta Voyage" la "operadora más grande de Francia en turismo de exportación" con la que trabaja, han logrado desviar hacia Bolivia algo de la corriente turística que antes tenía como destino, Iquitos.

Peñaranda recuerda que antes de poner a disposición de los extranjeros la ruta turística La Paz- Coroico-Caranavi-Puerto Linares-Rurrenabaque, había estudiado varias posibilidades en distintos lugares del país y que una vez tomada la decisión sobre esa ruta viajó a Francia para promocionarla juntamente con "Delta Voyage" de la que Una Liutkus es Director General y Emmanuel Merino el Director General para América Latina.

Rurrenabaque es para Peñaranda "un centro turístico" de extraordinarias atracciones paisajistas, pero que carece de infraestructura hotelera, de transportes, de comunicaciones y de pista adecuada para la operabilidad de aviones durante todo el año.

Es verdad que esa infraestructura tiene que ser encarada por reparticiones gubernamentales, pero "Safari Travels" en lo que concierne a la empresa privada, ha emprendido la construcción de un alojamiento con materiales y estilo propios del lugar, llamado "Safari Hotel", cuyas habitaciones con cama doble cuentan con baño privado. Situado frente al navegable río Beni, el hotel será complementado con cabañas que están siendo construídas todavía.

Para los turistas que llegan a Rurrenabaque "Safari Travels", tiene programados paseos por el río en lanchas a motor, la pesca, los "trekkings" o caminatas por los alrededores y el llamado "safari foto".

Pero "Safari Travels" no sólo ofrece el turismo de aventura sino que también pone al alcance de los turistas la ciudad colonial de Potosí y la ciudad museo Sucre y Tarabuco.

Según Peñaranda varios grupos, de los mencionados, han tomado parte tanto del turismo cultural en el sur del país, como en el turismo de aventura en la región La Paz- Rurrenabaque.

"El tiempo promedio de permanencia de los aludidos turistas franceses y alemanes en Bolivia, tomando en cuenta visitas a Copacabana, el Lago Titicaca y las ruinas de Tiwanaku, es de 20 a 25 días para quienes toman parte en ambos programas y de 15 días para los que utilizan sólo el referente a La Paz-Rurrenabaque", dijo nuestro entrevistado.

DIFICULTADES

Las mayores dificultades que confronta "Safari Travels", según Peñaranda, provienen del transporte aéreo de Rurrenabaque a La Paz al que tienen que recurrir todos los turistas que fueron llevados allí, por tierra, mediante buses y por río, a través de lanchas.

"El LAB tiene que esforzarse para mejorar sus servicios" dijo al subrayar que su agencia tiene "muchos problemas" en ese tramo.

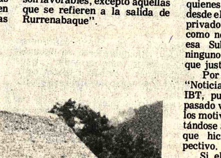
En su opinión "mucha gente de La Paz, no se atreve a pasar algunos fines de semana en ese bello centro turístico porque no tiene seguridad de retornar a La Paz el día programado debido a la irregularidad de los servicios del LAB".

Añadió que "hay épocas en que a Rurrenabaque no llegan aviones durante diez y quince días, obligándome a alquilar aviones particulares para sacar a mis turistas", dijo Peñaranda al insistir en la necesidad en que el LAB regularice sus servicios entre esa zona y esta ciudad.

PLANES PARA 1979

Para 1979 "Safari Travels" ha recibido aviso de que quince grupos de turistas de 19, 25 y 40 personas cada uno están interesados en sus productos turísticos.

Al despedirnos le pedimos hacernos conocer algunas opiniones de los turistas participantes en ambos programas. Esta fue su respuesta: "Todas son favorables, excepto aquellas que se refieren a la salida de Rurrenabaque".



"SAFARI HOTEL".- La fotografía muestra una vista parcial del hotel construído en Rurrenabaque por la Agencia de Viajes "Safari Travels" para los turistas que hacen turismo de aventura recorriendo la ruta La Paz, Coroico, Caranavi, Puerto Linares, Rurrenabaque y La Paz.



ALOJAMIENTO.- Esta es otra vista del "Safari Hotel" construído en Rurrenabaque. Cada habitación con doble cama cuenta con baño privado. En el amplio corredor aparecen algunos turistas disfrutando del clima de ese centro turístico.

Injustificable creación de un cargo para el IBT

Por C. A.

El informe oficial de los asuntos tratados en la última reunión del gabinete, que cesó en sus funciones por renuncia de sus integrantes, señala que fue aprobado un Decreto Supremo "que crea dentro de la estructura técnico-administrativa del Instituto Boliviano de Turismo el cargo de Subdirector Ejecutivo".

La dictación de esa medida -inesperada por cierto- nos llevó a consultar la opinión de algunos gerentes de Agencias de Viajes, quienes coincidieron en que, desde el punto de vista del sector privado, nunca fue considerada como necesaria la creación de esa Subdirección. En efecto, ninguno pudo señalar una razón que justificara su existencia.

Por otra parte, el boletín de "Noticias Turísticas" Nº. 21 del IBT, puesto en circulación el pasado viernes, tampoco señala los motivos de su creación, limitándose a reproducir el anuncio que hiciera el Ministro respectivo.

Si el sector privado considera innecesario dicho cargo, surge espontáneamente la pregunta: ¿Para qué y por qué fue creado? Sólo quienes concibieron la idea podrían responderla.

Pero prescindiendo de los no conocidos propósitos de esa creación, lo que llama la atención es que haya sido dispuesta precisamente en momentos en que se hacen más insistentes las recomendaciones de que el gasto público sea reducido a lo estrictamente indispensable.

Por otro lado, caben estas preguntas: en el presupuesto del IBT confeccionado para este año que ya termina ¿estaba previsto el ítem para dicho cargo? Si no lo estaba -como parece probable- ¿a qué fondos se pensó recurrir?

Tales preguntas no parece que puedan tener una satisfactoria respuesta, lo que induce a pensar que ciertas medidas son adoptadas con desconocimiento de necesidades reales o en función de hechos no siempre compatibles con los intereses del país.

Lo que al IBT le hace falta no es tanto un Subdirector, sino técnicos capaces de concebir planes de real beneficio para el turismo receptivo que es lo que en definitiva interesa al país.

Si para 1979 el IBT, como otras instituciones gubernamentales, no elabora un plan de proyectos concretos, realizables y beneficiosos para el turismo, -todo lo cual supone la presencia de técnicos competentes- sus actividades corren el riesgo de diluirse en cosas sin importancia, lo cual sería lamentable.



Hay necesidad de reactualiza el Estatuto Orgánico del IBT

Por: Carlos Andrade Q.

Toda institución, privada o pública con personalidad jurídica, debe estar regida por su respectivo cuerpo de leyes que se supone, define sus finalidades y delimita sus obligaciones y facultades.

Sus actos serán legales, es decir, válidos, si se ajustan en todo momento a las disposiciones que la rigen y, contrariamente, no serán observables apenas se aparten del cumplimiento de las mismas. A esa regla de carácter general no escapa el Instituto Boliviano de Turismo (IBT), cuya existencia, indiscutiblemente, es importante en el campo del desarrollo turístico del país.

Su Estatuto Orgánico, empero, aprobado por decreto del 22 de octubre de 1975, necesita ser revisado y actualizadas sus disposiciones de modo que correspondan a la realidad turística siempre cambiante.

El Art. 9o., por ejemplo, al determinar que el poder decisorio del IBT radica en su "Consejo o Junta Directiva y el Director Ejecutivo", señala que son miembros de ese directorio el Ministro de Industria; Comercio y Turismo o su representante; el Subsecretario de Migración; el Subsecretario de Transportes; el Subsecretario de Recaudación Tributaria y "un representante del sector privado, elegido por el señor Ministro de Industria, Comercio y Turismo, de una terna elevada a su consideración por la Confederación de Empresarios Privados".

El conocimiento de esa conformación lleva a formular preguntas como éstas: La directiva así compuesta, ha funcionado en el pasado y ha sido, en verdad, operante? No es excesiva la representación oficial? Es justificable la presencia de todos los Subsecretarios nombrados? Contrariamente, no está minimizada la representación del sector privado? Además, ¿ es compatible con la dignidad institucional que el representante del sector privado turístico sea nombrado por el Ministro respectivo de una terna elevada por la Confederación de Empresarios Privados?.

Es un principio de carácter universal aquél según el cual todo cuerpo de leyes debe ser elaborado tomando en cuenta la realidad existente y previsible. Esa realidad en el campo turístico pone de manifiesto, sin lugar a discusión, que los pasos logrados en el avance turístico del país son, en gran medida, el resultado del esfuerzo privado. Si esto es evidente, ¿ por qué en el poder decisorio del IBT debe contar con sólo un representante? Lo lógico sería que en él existiera, por una parte, paridad de representantes del poder público y del sector privado y, por otra, que éste fuera representado por todas o la mayoría de las actividades turísticas.

Se supone que las agencias de viajes están organizadas en una entidad con personería jurídica, como también la de hoteleros y otras. Si esto es verdad, quiere decir que tiene capacidad para nombrar por sí mismas a sus representantes ante el directorio del IBT, de acuerdo a sus respectivos Estatutos; lo que significa que es innecesaria la intervención de la Confederación de Empresarios Privados y la del Ministro en un acto eleccionario de exclusiva competencia de la organización interesada.

Las consideraciones señaladas son sólo una razón que hace exigible la reactualización del Estatuto Orgánico del IBT. El examen de algunas otras, con seguridad, han de llevar a la misma conclusión.

Para determinar recordemos que en la actualidad no hay representación privada en el directorio del IBT sin la cual éste no puede funcionar legalmente.

"Es de conocimiento público que esa representación ha renunciado por considerar que las "graves denuncias" nunca especificadas ni reparadas contra el ex Director Ejecutivo del IBT. Ramiro Gutiérrez, también alcanzaban a esa representación en atención a lo establecido por el Art. 15 de ese Estatuto que dice: "Los miembros del Consejo o Junta Directiva son solidaria e indivisiblemente responsables de las resoluciones y acue aprobados en reuniones...".

Para que las cosas vue a la normalidad es nece que esas "graves denunc sean señaladas y probadas su caso, retira públicamente.

ASOCIACION DE PROFESORES DE EDUCACION TECNICA INTEGRADA

COMUNICADO

La "A.P.E.T.I.", que agrupa en su seno a los profesores de Educación Ténica del país, comunica a la opinión pública, estudiantado técnico y magisterio nacional lo siguiente:

1º.- Lamenta que las autoridades educativas hayan realizado nombramientos inconsultos al margen de toda disposición legal y en base al exclusivo interés político-partidista.

2º.- El Convenio para la Expansión y Mejoramiento de la Educación Técnica MEC/BID, en cuyo proyecto, suscripción y ejecución vienen participando personas totalmente ajenas al campo de la Educación Técnica y con asignaciones económicas que pasan de los $b. 27.000.- mensuales, está dando comienzo a la instauración de una burocracia inefectiva.

3º.- La "A.P.E.T.I." rechaza terminantemente la designación del Sr. Federico Salces Paz en el cargo de Director Ejecutivo del Servicio Nacional de Educación y Capacitación Ténica S.E.N.E.T. por contravenir las cláusulas del Convenio MEC/BID, que señala que dicho nombramiento debe efectuarse de acuerdo al estatuto orgánico correspondiente.

4º.- Asimismo, hace un llamado a la Federación de Trabajadores de Educación de La Paz, la Confederación de Trabajadores de Educación Urbana de Bolivia, Establecimientos de Educación Técnica Industrial, Comercial y Agropecuaria de la República, Centros de Estudiantes, para que sé pronuncien con relación a estos nombramientos arbitrarios y al manejo de los recursos provenientes de préstamos internacionales que en definitiva los paga todo el pueblo boliviano.

La Paz, octubre 31 de 1978.

p' Asociación de Profesores de Educación Técnica Integrada.

Prof. Adolfo Gutiérrez V. PRESIDENTE, Prof. Rafael Soria A. VICE-PRESIDENTE, Prof. Julio Fernández, STRIO RELACIONES, Prof. Walter Tapia L, STRIO. ACTAS, Prof. Fernando Bernal V. STRIO CONFLICTOS C.I. 336286, Prof. Javier Velasco E. STRIO. DEPORTES.

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES DEPARTAMENTO DE TITULOS Y DIPLOMAS

RR.PP. Nº 151/78

COMUNICADO

Se comunica a los señores cuyos nombres se detallan, que se sirvan apersonarse al Departamento de Títulos y Diplomas de esta Superior Casa de Estudios, con objeto de recoger sus Diplomas de Bachiller de gestiones pasadas, a partir del 6 hasta el 30 del presente mes.

Pasada esta fecha el Departamento, hará entrega de dichos documentos al Archivo Central y salvará toda responsabilidad.

La Paz, 3 de noviembre de 1978.

Betty Calvimontes Pérez
JEFE DEPTO. TITULOS Y DIPLOMAS U.M.S.A.

Lic. Fernando Cajías de la Vega
SECRETARIO GENERAL UMSA.

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES
SECRETARIA GENERAL
LA-BOLIVIA

DEPARTAMENTO DE TITULOS Y DIPLOMAS

NOMINA DE BACHILLERES POR RECOGER DE GESTIONES PASADAS

Nº NOMBRE Y APELLIDO	AÑO	Nº NOMBRE Y APELLIDO	AÑO
1.- MARY MARGARITA AGUILAR ROMERO	1960	2.- ZOE SOLEDAD ALBARRACIN LAVAYEN	1975
3.- MEINHOLD APARICIO GINE	1976	4.- LEONARDO BEJAR SALAMANCA	1975
5.- VICTORIA NANCY BELTRAN MICHE	1976	66.- BETTY CLAROS DAZA	1976
7.- MARIA MIRIAM DURANDAL UGARTE	1974	8.- ELSA ANGELICA ENRIQUEZ TORDOYA	1975
-DAVID CELSO ESCOBAR URQUINA	1973	10.- CARLOS ENRIQUE GUILLEN JACOB	1976
.- AUSBERTO JACINTO JANCO MAMANI	1973	10.- JUAN CARLOS JAUREGUI MONTERO	1976
.- ROMULO LIMACHI LIMACHI	1974	14.- JEANETT LIZARRAGA MALDONADO	1975
.- JUAN CARLOS MUÑOZ SERRANO	1973	16.- VICTOR OCHOA ILLANES	1976
.- BLANCA VERONICA PALMA RAÑA	1976	18.- JULIO GONZALO PEREIRA CATACORA	1972
.- MANUEL HECTOR RAMIRO RIVERO P.	1975	20.- PRIMA SALGUERO AMURRIO	1975
.- LUIS PORFIRIO TAPIA CADENA	1973	22.- JOSE LUIS TERAN MONTOYA	1976
.- JASCQUELINE VARGAS OSUNA	1976	24.- JOSE ROBERTO VARGAS SAENZ	1973
.- MARIO SANDY VARGAS SOLIZ	1976	26.- OLGA M. ELENA VASQUEZ VELASCO	1976
.- WILLY MARIO VERA PUENTE	1976	28.- MARCELINA ZURITA AYALA 1975.	

CAJA NACIONAL DE SEGURIDAD SOCIAL

IV CURSO DE MEDICINA FAMILIAR BECAS DE POST - GRADO

Se convoca a médicos del país a postularse para las becas de post-grado que otorga la C.N.S.S. para el IV Curso de Medicina Familiar a realizarse en la ciudad de La Paz, durante el —año 1979—.

Número de plazas: 50
Duración del curso: un año.

REQUISITOS BASICOS

Ser boliviano de nacimiento
Edad máxima 35 años.
Experiencia mínima en la profesión dos años.
Los postulantes deben presentar fotocopias de los siguientes documentos:

- Título Académico
- Título en Provisión Nacional
- Registro Profesional en el Ministerio de Previsión Social y Salúd Pública.
- Registro en el Colegio Médico de Bolivia.
- Certificados de estudios de la carrera
- Certificados de nacimiento
- Dos Fotografías recientes de frente 3.5 x 5 cm.

Los postulantes deben presentar sus expedientes y solicitud escrita hasta el día 20 de noviembre de 1978 en la ciudad de La Paz, en el Departamento de Enseñanza Médica dependiente de la Sub-Gerencia Médica, calle Ingavi Nº 1086, 2º piso.

La C.N.S.S., procederá a la calificación de los méritos y posteriormente convocará a los postulantes seleccionados a las pruebas complementarias (pruebas psicotécnicas, conocimientos básicos de Seguridad Social y examen sobre aspectos técnico-médicos, relacionados con la especialidad.

La Paz, 3 noviembre de 1978.

Memorias de Sofía Tolstoy

MOSCU, 4 NOV, (Por Ramón Pedros, de EFE).- Las memorias de la condesa Sofía Tolstoy esposa del gran clásico de la novela rusa, han sido publicadas por la revista soviética "Novi Mir" (Nuevo Mundo).

El impresionante documento literario lleva por título "Mi vida" y ha salido a la luz pública, como específico la condesa Sofía en su testamento, a los cincuenta años de su muerte, "cuando ya no vivan los personajes que figuran en estos apuntes".

Las memorías de Sofía Tolstoy, testigo y apoyatura vital de las pasiones del autor de "Guerra y Paz", comienzan en 1862, cuando la joven Sofía, de 18 años, contrae matrimonio con el ya conocido escritor de 34 años, León Tolstoy, que había pasado su "tempestuosa juventud" en el "gran mundo" al que pertenecía por la familia de sus padres.

León Tolstoy, heredero de grandes familias de la aristocracia rusa (la Tolstoy, por su padre y la Volkonsky, por parte de madre), había ya publicado con éxito sus "cuentos de Sebastopol", como experiencia de su participación en la guerra de Crimea.

Su matrimonio con Sofía, sólo enturbiado en los últimos días de la vida de Tolstoy, duró sin embargo 48 años, hasta 1910, fecha en que muere el escritor a la edad de 83 años.

"Si su esposo pudo vivir hasta esa edad -le escribía la esposa de otro gigante de la literatura rusa, Fiodor Dostoyevski-, Rusia se lo debe a usted, Sofía, a su incansable cuidado y a su ardiente amor".

El hijo mayor del matrimonio, Serguei, con palabras dos de las más antiguas y menos "heroícas" pero más directas, reconoce "que no podía ni expresar cuán desdichada fue la vida que tuvo su madre".

Pero entre todas las tribulaciones de la condesa Sofía, debidas en gran parte a la generosidad y actividad social del escritor, la esposa "lo único que nunca puso en duda, fue la fidelidad de su marido".

Las memorias están impregnadas de ese profundo amor y respeto hacia la actividad creadora de Tolstoy, por encima de los frecuentes reproches a sus excesos caritativos con los menesterosos, y se detienen con detalle en los pormenores de la vida cotidiana afmailiar.

El matrimonio tuvo nueve hijos y León Tolstoy insistía que, "según su filosofía de la vida", la madre criará, cuidará y educará completamente a todos ellos.

Pero no se acababa ahí el "martirio sentimental" de la condesa. La joven Sofía tenía que dar instrucción y cuidar también de los numerosos niños y jóvenes que Tolstoy agrupó en su mansión-escuela de "Yasnaya Poliana", a doscientos kilómetros al sur de Moscú, donde actualmente se conserva su casa-museo.

El compositor Taneyev, amigo de la familia, relata cómo un día se vió sorprendido, al visitar a los Tolstoy, al ver a la elegante dama sentada y "tirada por los suelos" cosiendo una manta para una de las viudas campesinas que frecuentaban la mansión en busca de auxilio material.

"Pero todo esto fue poca cosa -escribe la condesa refiriéndose al tumulto hospitalario en que se convirtió su casa- si lo comparamos con la resolución de Tolstoy de repartir toda su fortuna entre los campesinos de la región".

Ese día para la esposa Sofía, "se le quebró la vida", pero cuando en los años 1891 y 1892 hubo una cosecha fatal en Rusia y los campesinos se morían de hambre literalmente, el escritor "convirtió la casa en un comedor comunal".

En aquella ocasión Sofía escribió una carta abierta al periódico local en busca de "ayuda y solidaridad" que fue acogida con grandes donaciones.

Sin embargo, el "cuidado intenso" a que Sofía sometía al escritor irritaba a Tolstoy y le parecía que "me metía en sus asuntos". Varias veces quiso "huir de casa" e instalarse "fuera del alcance de su esposa".

El anciano Tolstoy, en la cumbre de su gloria, a los 83 años, quiso tomar esa "resolución final" y, en compañía de su médico y un secretario, abandonó furtivamente la mansión aunque no pudieron llegar más allá de la estación ferroviaria de Yasnaya Poliana. Tolstoy cogió una neumonía.

Instalado en casa del jefe de la estación del ferrocarril, el clásico de la literatura rusa terminó sus días agobiado sólo por el senil deseo de no ver a su esposa, con la que había compartido 48 años de su vida, y a la que, cuando se presentó a la puerta de su habitación, "ni me permitió entrar para darle la última despedida".

RESTOS DE PABLO CASALS.

BARCELONA (ESPAÑA) 4 OCT. (EFE).- Los restos mortales del famoso violoncelista español, Pablo Casals, muerto en el exilio, serán trasladados a España el próximo 16 de febrero, se informó hoy.

Casals fue enterrado en Puerto Rico, país donde vivió la mayor parte de su exilio que se inició con la Guerra Civil Española.

El 15 de febrero los restos mortales de Pablo Casals llegarán a Barcelona, para ser trasladados al día siguiente a la localidad de El Vendrell, en la provincia catalana de Tarragona, donde nació y donde serán definitivamente enterrados al lado de la tumba de sus padres.

LITERATURA EN EL EXILIO

BONN, 4 NOV (EFE).- Un gran congreso internacional sobre "Literatura en el Exilio" proyecta realizar la sección alemana de la Organización Internacional de Escritores "Pen Club".

Un acuerdo en ese sentido se adoptó hoy en Ingolstadt (Baviera), al clausurarse el "Congreso de Otoño" del "Pen Club" Alemán.

El congreso sobre "Literatura en el Exilio" se celebrará en mayo de 1980, en la ciudad de Bremen, con la asistencia prevista de más de un centenar de escritores alemanes y del extranjero.

La obra de Salvador de Madariaga

(De "España 78")

A la altura de sus noventa y tres años, cumplidos el pasado 23 de julio, Salvador de Madariaga es, felizmente, uno de los más preclaros testigos de la Historia española contemporánea. A tan escasa distancia del siglo, con agilidad mental asombrosa, Madariaga escribe, comenta, ordena y prosigue sus memorias, e incluso accede en ocasiones a la tribuna del conferenciante. Con motivo de su cumpleaños, el Ministro de Educación y Ciencia, Iñigo Cavero se trasladó a la residencia del intelectual hispano, en Locarno (Suiza), para imponerles las insignias de la Gran Cruz de Alfonso X el Sabio, concedida a Madariaga por el Gobierno español el 25 de junio. Se premiaban así los méritos de este español insobornable que no quiso ser otra cosa que español, cuando le tentaron las más halagadoras sirenas de Europa y América. En toda su obra resplandece, como una constante situada en primerísimo plano, el acendrado amor a la libertad y la defensa de los derechos humanos. Con idéntico valor, su árdida tarea defensora de la obra española en América. Otro postulado en el que Madariaga puso el máximo tesón y fe ha sido el de la unificación de Europa, dentro de la que ha propugnado siempre una presencia significativa de España, tanto en el Congreso de La Haya, de 1948, como en otras actividades posteriores suyas entre las que destaca el Congreso del Movimiento Europeo de 1962, celebrado en Munich.

EUROPEISMO

El historiador Javier Tusell, testigo del homenaje a Madariaga en Locarno, destaca el europeismo del sabio español. A este propósito recoge una sabrosa anécdota del intelectual cuando éste era niño redactó un pequeño librito dedicado, precisamente, al tema de la unidad europea. A ella colaboró ciertamente cuando podía parecer un sueño "y también cuando en España lo que Europa significaba resultaba contradictorio". Para Tusell, Madariaga, como liberal, ha sido asimismo, "un hombre de reconciliación", "En la coyuntura trágica de diciembre de 1935 -comenta el historiador catalán- cuando ya se hacía patente la posibilidad de un desastre nacional como el que más adelante se produjo, Madariaga escribía sobre este fenómeno de la insolaridad nacional: "Ya sé que me diréis que la culpa es de los "otros". Y añadía: "Los otros dicen que es de vosotros y yo, que de todos nosotros". Salvador de Madariaga aparece también, para Tusell, como "uno más de aquella tercera España, la del tercer Francisco (Giner de los Ríos), aplastado por los otros dos que representaron a las Españas enfrentadas en el campo de batalla".

Ve, finalmente, Tusell a Salvador de Madariaga como ejemplo del hombre de letras que logra hacer realidad una actitud directamente vinculada a su condición de tal, sin que ello quiera decir que, como tantos adoradores del "compromiso", vaya precisamente en detrimento de lo que es la esencia de la personalidad. "La vida de Madariaga como intelectual -concluye- y como intelectual que desempeña un papel en la política, es un bello mensaje de consecuencia política".

ENRIQUECIDA INQUIETUD DE SU OBRA

Nació Salvador de Madariaga en La Coruña y estudió la carrera de Ingeniero que abandonó para dedicarse a la política, al periodismo, al ensayo y la literatura. En 1921, ingresó en el Secretariado de la Sociedad de las Naciones donde, más tarde, sería delegado de España. En 1928, fue nombrado catedrático de Literatura Española en la Universidad de Oxford. Al advenimiento de la República fue Embajador de España en Washington y en París, y en 1934 desempeñó la cartera de Instrucción Pública en el gabinete Lerroux. En 1936, tras ser elegido miembro de la Real Academia Española, se trasladó primeramente a Ginebra, instalándose, ya en 1972, en el cantón suizo de Tichino, donde fijó su residencia. Su ingreso en la Real Academia Española lo haría cuarenta años después de su elección, leyendo en la ocasión solemne un discurso en el que desarrolló el tema "De la belleza en la Ciencia".

La obra de Salvador de Madariaga es enriquecida y varia. Incluye la poesía, el teatro, la novela, la biografía, el ensayismo histórico y político y, con muy vibrante y continuada dedicación, el periodismo. Entre sus libros poéticos destacan los "Romances" (1921) y "La Fiesta serena" (1928). Su producción novelistica incluye "La jirafa sagrada" (1925); "Arceval y los ingleses" (1926); "El enemigo de Dios" (1926); "El corazón de piedra verde" (1927) y "El juego de la verdad" (1956). Como autor teatral, tiene dos obras recogidas en el volumen "Toisón de Oro" (1950); se titulan, "Don Carlos" y "Mío Cid"; así como en lo biográfico la gran trilogía está constituida por los volúmenes que dedicó a "Colón" (1939); "Hernán Cortés" (1941) y "Bolívar" (1951).

MOVIMIENTO FAMILIAR CRISTIANO

Se invita a los Jefes de Equipos y miembros del M.F.C. asistir a la reunión que se efectuará mañana lunes a Hs. 18.30 en la Secretaría (Colegio Don Bosco), a objeto de recibir información así como para proyectar diapositivas relacionadas con la educación del menor.

Equipo Arquidiocesano del M.F.C. de La Paz.

INSTITUTO BOLIVIANO DE CULTURA

CURSOS DE TEMPORADA DE CULTURA BOLIVIANA

CONVOCATORIA

El Instituto Boliviano de Cultura, consecuente con la Política Cultural Boliviana de extender y profundizar el conocimiento de los altos valores nacionales en la Historia, la Ciencia, la Literatura y el Arte, realizará CURSOS DE TEMPORADA DE CULTURA BOLIVIANA del 13 de noviembre al 2 de diciembre del presente año.

I. OBJETIVOS

a) Difundir, promocionar y proyectar la cultura del país
b) Actualizar la preparación cultural del Magisterio
c) Incentivar en los estudiantes nuevos conocimientos
d) Brindar a la ciudadanía sólidos horizontes de identidad nacional

II. CURSOS

Los cursos de la presente temporada, comprenden materias no dadas en los anteriores Ciclos y, como siempre, dictados por investigadores, científicos y artistas del más alto nivel:

- *Movimientos Indígenas en la Independencia.* Catedrático: Lic. René Arze
- *Guerra del Pacífico.* Catedrático: Dr. Teodosio Imaña Castro
- *Análisis de la Literatura Contemporánea.* Catedrático: Lic. Javier Sanjinés.
- *Arquitectura Colonial.* Catedráticos: Arq. Mireya Muñoz de Vallín y Arq. Roberto Mantilla
- *Técnicas de Investigación Folklórica.* Catedrático: Prof. Marcelo Thórrez y Dra. Beatriz Rossells
- *Panorama de la Pintura Contemporánea.* Catedráticos: Raúl Mariaca y Magda Arguedas

---ooOoo---

- Danzas Folklóricas (Práctica) Instructor: Prof. Manuel Acosta
- Charango (Práctica) Instructor: Prof. Celestino Campos
- Repujado en Cobre (Práctica) Instructor; Prof. Ignacio Gonzales

CONFERENCIAS COMPLEMENTARIAS

LUNES 27 DE NOV. HORAS 18 y 30
"Política Cultural Boliviana" Dra. Julia Elena Fortún

MARTES 28 DE NOV. HORAS 18 Y 30
"Panorama de la Arqueología Boliviana" Dr. Carlos Ponce Sanginés

MIERCOLES 29 DE NOV. HORAS 18 Y 30
"Estudio de Recursos Naturales por Satélite" Dr. Carlos Brokman

JUEVES 30 DE NOV. HORAS 18 Y 30
"Juana Azurduy de Padilla" Dr. Joaquín Gantier

ACTUACIONES DE DIFUSION CULTURAL

MARTES 14 DE NOV. HORAS 11 00

Inauguración de la Sala de Exposiciones Temporales del Museo Nacional de Etnografía y Folklore Calle Ingavi 916
Tema: "Cultura Ayoreode" (Departamento de Santa Cruz)

MIERCOLES 29 DE NOV. HORAS 20.00

Actuación especial de la Opera "TOSCA" (con tickets para los participantes inscritos). Presenta el Instituto Nacional de Música y Arte Escénico. Teatro Municipal

SABADO 2 DE DICIEMBRE Hrs. 15.00

Acto de clausura presidido por el Sr. Ministro de Educación y Cultura que se realizará en el Teatro Municipal. En el mismo se desarrollará un desfile de Trajes Coloniales y Trajes Regionales del país, organizado por el Museo Nacional de Etnografía y Folklore con la participación de diversas instituciones culturales.

III. ASISTENCIA DE DOCENTES

Por Resolución Ministerial N°. 1026 de 3 de junio de 1961, los Certificados expedidos en los Cursos de Cultura Boliviana, serán reconocidos para la calificación de méritos en el Escalafón del Magisterio

IV DESARROLLO DEL CURSO

El curso comprende un período intensivo de dos semanas: Clases prácticas de Arte Nacional en las mañanas y clases teóricas de Cultura Boliviana en las tardes.

V.- INSCRIPCIONES

Las inscripciones se recibirán a partir del día lunes 6 de noviembre en la Dirección Administrativa del Instituto Boliviano de Cultura, Av. 6 de Agosto N°. 2424, teléfonos : 321670 - 370258, en horario de oficina (8 y 30 a 16 y 30)

VI.- MATRICULA

Los interesados abonarán la suma de $b. 50.- por materia; aquellas personas que se inscriban en cuatro o más materias, serán beneficiadas con la liberación de pago de una de ellas. Los horarios y otras informaciones adicionales se proporcionarán en las oficinas del INSTITUTO BOLIVIANO DE CULTURA y en los teléfonos indicados.

La Paz, noviembre de 1978

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

Murió poetisa cochabambina

Ha fallecido en Cochabamba la poetisa Doña Taborga de Requena.

Nacida en 1890, es autora de dos libros: "Cua incásicos" y "Espigas".

Después de Adela Zamudio, Lola Taborga Requena con María Quiroga Vargas son las cipales poetisas cochabambinas.

La poesía de Taborga de Requena, de línea solutamente personal y al margen de las mod terarias, sobresale por su notable acento religios

Con su primer libro —"Cuadros incásico obtuvo un premio en un concurso internacion poesía, en Buenos Aires.

El instinto de las...

(Viene de la página 1)

diminutos transistores, inductancias y condensadores que captan y discriminan las ondas radiales.

Si observamos la estructura interna del oído de las palomas, vemos que posee dos canales semicirculares dispuestos de tal forma que podrían funcionar como **antenas** de un sistema de **Radar**. (Véase la ilustración). Y en el **caracol o laberinto**, formado por delicadas membranas y fluídos, podría existir un minúsculo circuito receptor y clasificador de ondas ultracortas.

La Ciencia no ha podido definir estas incógnitas. No se ha logrado pasar de las suposiciones y la naturaleza guarda celosamente su secreto: ¿cómo se orientan las palomas?

HISTORIA Y ESTADISTICA

Tal vez ningún otro animal tenga una participación tan antigua y connotada en la historia. Las palomas domésticas eran conocidas de los egipcios. Los griegos utilizaron palomas-correos para llevar a comarcas lejanas los resultados de los Juegos Olímpicos y en Roma se llevaban minuciosos detalles de su origen o "pedigree".

Se descarta que el sentido de orientación pueda ser aprendido, pues se han lanzado palomas desde distancias de 400 y 500 kilómetros (por primera vez) y ellas han vuelto a su palomar sin adiestramiento previo. Tampoco pueden guiarse por la vista, ya que son capaces de volar sobre el mar sin perder la ruta. Y el olfato no podría identificar los olores del palomar a distancias tan enormes. Existe el dato de una paloma que voló desde territorio de China hasta la ciudad de Arras, en Francia, recorriendo 12,000 kmts. en el vuelo.

En 1870, durante la guerra franco-prusiana, París fue sitiado y para comunicarse con el exterior se utilizaron palomas mensajeras, que las tropas de Prusia trataron de neutralizar utilizando la vieja táctica de los halcones. En la Primera Guerra Mundial, para enviar mensajes desde los frentes de combate, fueron utilizadas cien mil palomas mensajeras.

Y es bien conocida la historia de Paul Julius Reuter, ingenioso alemán que estableció la primera agencia de noticias internacionales, mediante un sistema de palomas mensajeras entre Bélgica, París y Londres, a mediados del Siglo XIX.

COLOMBOFILIA

Por extraño que parezca, éste es el nombre con que se identifica la afición a la cría y adiestramiento de palomas mensajeras. Considerado por muchos como un deporte, pues los **colombófilos** forman asociaciones o **clubes**, realizan competencias y han creado reglas y jueces, llevándose records internacionales de tales eventos.

El criador de aplomas mensajeras suele contruir su Palomar, con facilidades especiales para la cría, alimentación y adiestramiento; suelen hacer cruces en las especies y crían pichones de padres campeones, logrando ejemplares de diversas cualidades. Se les considera el tamaño, peso, fortaleza y especialmente la velocidad de vuelo, pues las compete ganan a base de computartiempo contra distancia.

Para realizar una competencia, todas las debidamente identificadas- son trasladadas en jaulas d respectivos palomares a un **punto de partida**, prev elegido y a una distancia ya establecida. A una hora abren las jaulas y todas las palomas se lanzan en vuelo propio palomar. Al llegar a éste, se les quita el tubito tificación de las patas, el cual, introducido en un reloj y marcará la hora exacta en que terminó su vuelo cada Luego en los relojes son llevados ante el jurado y se ganadora a la que marque menos tiempo de vuelo, lo q que logró mayor velocidad.

Sobre esto conviene aclarar un error muy comú loma mensajera "no lleva mensajes" como creen personas. En otras palabras: no puede enviarse a una distintos sitios, ya que su habilidad no consiste en "ir a mandan", sino todo lo contrario: lo que saben ellas es **siempre a su palomar**.

Por tanto, el método usual para el mensaje ha sido el de llevar la paloma (enjaulada) a un sitio, desde e cierto momento, pueda ser necesario soltarla para qu con el mensaje.

Por ejemplo, en las guerras antiguas, los cabal vaban al frente jaulas con palomas criadas en su Cuando era necesario comunicar algún informe sob talla, se anotaba en un pedacito de pergamino y se le a anillo colocado en una de las patas de la paloma. E beraba y volaba sobre las tropas, cruzando las murall llegar a su palomar en el Castillo, donde se la recibí maba el mensaje.

La historia registró una dramática hazaña en la Guerra Mundial. En la famosa batalla de Argonne, u más sangrientas en el final de la Gran Guerra (1918) hombres de las tropas expedicionarias norteameri extendieron en un frente para reforzar el ataque Alia Ludendorff y romper las defensas fortificadas de la frido.

Un batallón fue cercado en el bosque de Argonne. punto de ser destruído, cuando se envió un palomo **Cher Ami** (que en francés significa **querido amigo** mensaje pidiendo refuerzos.

El mensajero voló sobre las líneas enemiga abrieron fuego presumiendo que era portador de un de ayuda. Herido en el pecho y en una pata, **Cher Am** distancia, entregó su mensaje y salvó al batallón secado, ocupa un puesto de honor en el Museo de París

Pero, si estas historias son interesantes, no lo es valor que hoy tiene como deporte la Colombofilia palomas. Que se llama así porque en Ciencias Nat paloma pertenece a la familia de las **Colúmbidas**, de nombre en latín Columba, que era como la llama antigua Roma. Una buena paloma campeona pue actualmente hasta 20.000 dólares. (ALA).

